

GEMÜ 428

Vanne papillon à commande motorisée



Caractéristiques

- Disponible en petits diamètres
- Convient aux applications sous vide et aux températures basses
- Vanne papillon de haute qualité en acier inoxydable
- Corps compact et stable

Description

La vanne papillon centrée à étanchéité souple GEMÜ 428 en acier inoxydable est actionnée par un moteur électrique. La vanne est équipée en standard d'une commande manuelle de secours et d'un indicateur optique de position. Les bords arrondis et polis du papillon rendent la vanne papillon optimale pour des cycles fréquents. La surface de la vanne papillon peut être soumise à un traitement de finition.

Détails techniques

- **Température du fluide:** -20 à 160 °C
- **Température ambiante:** -10 à 60 °C
- **Pression de service :** 0 à 10 bars
- **Diamètres nominaux :** DN 15 à 50
- **Types de raccordement :** Clamp | Embout | Filetage
- **Normes de raccordement:** ASME | DIN | EN | ISO | SMS
- **Matériaux du boîtier:** 1.4408, inox de fonderie
- **Matériaux de la manchette:** EPDM | FKM | Silicone
- **Matériaux du papillon:** 1.4408, inox de fonderie
- **Tension d'alimentation :** 12 V DC | 12 V AC, 50/60 Hz | 24 V AC, 50/60 Hz | 24 V DC
- **Temps de manœuvre 90°:** 4 jusqu'à 100 s
- **Indice de protection :** IP 65, 66, 67
- **Conformités:** EAC | FDA

Données techniques en fonction de la configuration respective






Gamme de produits



	GEMÜ K415	GEMÜ 411	GEMÜ 415	GEMÜ 428
Type d'actionneur				
Sans actionneur	●	-	-	-
Manuel	-	●	-	-
Pneumatique	-	-	●	-
à moteur électrique	-	-	-	●
Diamètres nominaux	DN 15 jusqu'à 50	DN 15 jusqu'à 50	DN 15 jusqu'à 50	DN 15 jusqu'à 50
Température du fluide	-20 jusqu'à 160 °C	-20 jusqu'à 160 °C	-20 jusqu'à 160 °C	-20 jusqu'à 160 °C
Pression de service	0 jusqu'à 10 bar	0 jusqu'à 10 bar	0 jusqu'à 10 bar	0 jusqu'à 10 bar
Types de raccordement				
Clamp	●	●	●	●
Embout	●	●	●	●
Filetage	●	●	●	●
Conformités				
ATEX	-	-	●	-
EAC	●	●	●	●
FDA	●	●	●	●
Sécurité fonctionnelle	-	●	-	-

Actionneurs motorisés GEMÜ 9428, RP, J4C

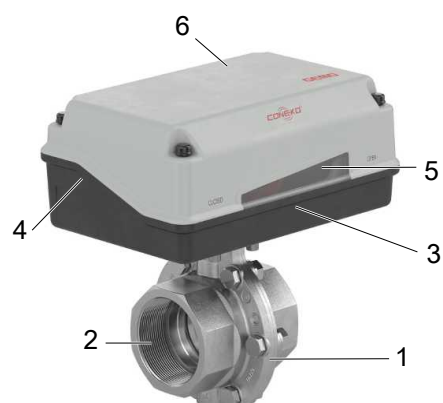
			
	GEMÜ 9428	GEMÜ RP	GEMÜ J4C
Fabricant	GEMÜ	AUMA	J+J
Type de fabricant	9428	RP	J4C
Couples	6 à 55 Nm	32 à 100 Nm	20 à 300 Nm
Temps de marche	100 %	25 % (actionneur de régulation) S2 - 15 min (actionneur Tout ou rien)	75 %
Chauffage	Non	Oui	Oui
Tension d'alimentation			
100 - 240 V, 50/60 Hz	-	●	-
110 V AC, 60 Hz	-	●	-
12 V DC	●	-	●
12 V AC, 50/60 Hz	●	-	-
230 V AC, 50 Hz	-	●	-
24 - 240 V AC/DC	-	-	●
24 V AC, 50/60 Hz	●	-	-
24 V DC	●	●	-
Indice de protection	IP 65, IP 67	IP 67	IP 67
Température ambiante	-10 à 60 °C	-20 à 60 °C	-20 à 70 °C
Matériaux du corps			
PA66 GF25	-	●	-
Polyamide (PA6)	-	-	●
PP	●	-	-
X518CrNi18-10 - 1.4301	-	●	-
Modèles			
3 positions en option	-	-	●
Actionneur de positionnement en option	-	●	●
Actionneur Tout ou Rien	●	●	-
Contacts de fin de course	●	●	●
Ensemble batterie en option	-	-	●
Limiteur de couple	-	●	-
Positionneur en option	-	-	●

Comparaison des domaines d'application des actionneurs GEMÜ 9428, RP, J4C



	GEMÜ 9428	GEMÜ RP	GEMÜ J4C
Étendue des fonctions			
Utilisation en atmosphères non agressives (jusqu'à C3)	●	●	●
Utilisation en atmosphères agressives (C5)	●	●	●
Utilisation dans les zones extérieures protégées	●	●	●
Utilisation dans les zones extérieures non protégées	●	●	●
Applications avec des cycles nombreux/fréquents	●	●	●
Option Fail-safe	●	●	●
Application de positionnement	●	●	●
Secteurs			
Process chimiques	●	●	●
Traitement de surface	●	●	●
Traitement de l'eau	●	●	●
Construction mécanique	●	●	●
Énergie et environnement	●	●	●
Technologie alimentaire	●	●	●
Semi-conducteurs	●	●	●
Techniques médicales	●	●	●
Pharmacie	●	●	●

Description du produit



Repère	Désignation	Matériau
1	Corps de vanne papillon	Inox de fonderie (1.4408)
2	Raccords pour la tuyauterie	Inox de fonderie (1.4408)
3	Embase	Types d'actionneur 3006, 3015 : PP + renforcé à la fibre de verre 30 % Type d'actionneur 3035 : PP + renforcé à la bille de verre 20 %
4	Raccord pour commande manuelle de secours	
5	Indicateur optique de position	PP-R naturel
6	Couvercle	Types d'actionneur 3006, 3015 : PPE + renforcé à la fibre de verre 30 % Type d'actionneur 3035 : PP + renforcé à la bille de verre 20 %

Affectation des actionneurs

Actionneur GEMÜ 9428

GEMÜ 9428 – conception standard

DN	Couple	PS	Type d'actionneur (code)				
			3015, 3035	3055	2070	4100	4200
25	4	16 bar	-	-	-	-	-
40	7		-	-	-	-	-
50	7		X	-	-	-	-
65	15		X	-	-	-	-
80	28		-	X	-	-	-
100	55		-	X	X	-	-
125	77		-	-	-	X	-
150	118		-	-	-	-	X
200	145	3 bar	-	-	-	-	X

Affectation des actionneurs

DN	Couple	PS	Type d'actionneur (code)				
			3015, 3035	3055	2070	4100	4200
250	152		-	-	-	-	X

Couples en Nm

Conception pour EPDM, +20 °C, fluide eau

Type GEMÜ	Type d'actionneur (code)	Module de régulation (code) ¹⁾	Tension/Fréquence			
			12 V DC (code B1)	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)
9428	3015	A0, AE	X	-	X	-
	2015		-	X	-	X
	3035		-	-	X	-
	3055		-	-	X	-

1) Module de régulation

Code 00 : Actionneur Tout ou rien, relais, non réversible

Code 0E : Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, relais, non réversible

Code 0P : Actionneur Tout ou rien, sortie potentiomètre, relais, non réversible

Code A0 : Actionneur Tout ou rien

Code AE : Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires classe A (EN15714-2)

Actionneur RP

RP - Tension/Fréquence

Tension/Fréquence	Code	Type d'actionneur (code)		
		RP32	RP64	RP100
12 V DC	C1	X	X	X
100 - 240 V	T4	X	X	X
50 - 60 Hz				

RP - module de régulation

Module de régulation	Code ¹⁾	Type d'actionneur (code)		
		RP32	RP64	RP100
Tout ou rien	A0	X	X	X
	AE	X	X	X
Positionneur	E1	X	X	X
	E2	X	X	X

1) Module de régulation

Code A0 : Actionneur Tout ou rien

Code AE : Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)

Code E1 : Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0-10 V DC

Code E2 : Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0/4-20 mA

RP - conception standard

DN	Couple	PS	Type d'actionneur (code)		
			RP32	RP64	RP100
25	4	16 bar	X	-	-
40	7		X	-	-
50	7		X	-	-
65	15		X	-	-
80	28		X	X	-
100	55		-	X	X

DN	Couple	PS	Type d'actionneur (code)		
			RP32	RP64	RP100
125	77		-	-	X

Couples en Nm

Conception pour EPDM, +20 °C, fluide eau

Configurations possibles

Corps

DN	NPS	Matériau du boîtier ¹⁾ : inox de fonderie code 37									
		Code du type de raccordement ²⁾									
		Orifice taraudé		Embout						Clamp	
		1	31	0	16	17	37	59	60	86	88
15	1/2"	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X
20	3/4"	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X
25	1"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
32	1¼"	X	X	X	X	X	X	-	X	X	-
40	1½"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
50	2"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

1) **Matériau du boîtier**

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

2) **Type de raccordement**

Code 0 : Embout DIN

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

Code 16 : Embout DIN EN 10357 série B (édition 2014 ; auparavant DIN 11850 série 1)

Code 17 : Embout EN 10357 série A / DIN 11866 série A auparavant DIN 11850 série 2

Code 31 : Taraudage NPT

Code 37 : Embout SMS 3008

Code 59 : Embout ASME BPE / DIN EN 10357 série C (à partir de l'édition 2022) / DIN 11866 série C

Code 60 : Embout ISO 1127 / DIN EN 10357 série C (édition 2014) / DIN 11866 série B

Code 86 : Clamp DIN 32676 série A, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 14

Code 88 : Clamp ASME BPE, pour tube ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 14

Actionneur

Actionneur GEMÜ 9428 - Tension/Fréquence

Type d'actionneur Code ¹⁾	Module de régulation Code ²⁾	Tension/Fréquence			
		12 V DC (code B1)	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)
3006	A0, AE	X	X	X	X
3015	A0, AE	X	-	X	-
3035	A0, AE	-	-	X	-

1) Type d'actionneur

Code 3006 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 4 s, couple 6 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1, B4, C4

Code 3015 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 11 s, couple 15 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1

Code 3035 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15 s, couple 35 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation C1

2) Module de régulation

Code A0 : Actionneur Tout ou rien

Code AE : Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires classe A (EN15714-2)

Actionneur GEMÜ 9428

DN	Type d'actionneur ¹⁾		
	3006	3015	3035
15	X	X	-
20	X	X	-
25	X	X	-
32	-	X	X
40	-	-	X
50	-	-	X

1) Type d'actionneur

Code 3006 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 4 s, couple 6 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1, B4, C4

Code 3015 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 11 s, couple 15 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1

Code 3035 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15 s, couple 35 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation C1

Données pour la commande

Vanne papillon avec actionneur GEMÜ 9428

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne papillon, à commande motorisée	428

2 DN	Code
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50

3 Forme du corps	Code
Corps de vanne 2 voies	D

4 Type de raccordement	Code
Embout	
Embout DIN	0
Embout DIN EN 10357 série B (édition 2014 ; auparavant DIN 11850 série 1)	16
Embout EN 10357 série A / DIN 11866 série A auparavant DIN 11850 série 2	17
Embout SMS 3008	37
Embout ASME BPE / DIN EN 10357 série C (à partir de l'édition 2022) / DIN 11866 série C	59
Embout ISO 1127 / DIN EN 10357 série C (édition 2014) / DIN 11866 série B	60
Orifice taraudé	
Orifice taraudé DIN ISO 228	1
Taraudage NPT	31
Clamp	
Clamp DIN 32676 série A, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 14	86
Clamp ASME BPE, pour tube ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 14	88

5 Matériau du boîtier	Code
1.4408, inox de fonderie	37

6 Matériau de la manchette	Code
FKM	4
Silicone (MVQ)	9
EPDM	14

7 Tension/Fréquence	Code
12 V DC	B1
12 V 50/60 Hz	B4
24 V DC	C1
24 V 50/60 Hz	C4

8 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou rien	A0
Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE

9 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 4 s, couple 6 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1, B4, C4	3006
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 11 s, couple 15 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1	3015
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15 s, couple 35 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation C1	3035

10 Version	Code
Standard	

Exemple de référence

Option de commande	Code	Description
1 Type	428	Vanne papillon, à commande motorisée
2 DN	25	DN 25
3 Forme du corps	D	Corps de vanne 2 voies
4 Type de raccordement	1	Orifice taraudé DIN ISO 228
5 Matériau du boîtier	37	1.4408, inox de fonderie
6 Matériau de la manchette	14	EPDM
7 Tension/Fréquence	C1	24 V DC
8 Module de régulation	A0	Actionneur Tout ou rien
9 Type d'actionneur	3006	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 4 s, couple 6 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1, B4, C4
10 Version		Standard

Vanne papillon avec actionneur GEMÜ RP

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Les produits qui sont commandés avec des **options de commande marquées en gras** représentent les séries dites préférées. En fonction du diamètre nominal, ils sont disponibles plus rapidement.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne papillon, à commande motorisée	428

2 DN	Code
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50

3 Forme du corps	Code
Corps de vanne 2 voies	D

4 Type de raccordement	Code
Embout	
Embout DIN	0
Embout DIN EN 10357 série B (édition 2014 ; auparavant DIN 11850 série 1)	16
Embout EN 10357 série A / DIN 11866 série A auparavant DIN 11850 série 2	17
Embout SMS 3008	37
Embout ASME BPE / DIN EN 10357 série C (à partir de l'édition 2022) / DIN 11866 série C	59
Embout ISO 1127 / DIN EN 10357 série C (édition 2014) / DIN 11866 série B	60
Orifice taraudé	
Orifice taraudé DIN ISO 228	1
Taraudage NPT	31
Clamp	
Clamp DIN 32676 série A, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 14	86
Clamp ASME BPE, pour tube ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 14	88

5 Matériau du boîtier	Code
1.4408, inox de fonderie	37

6 Matériau de la manchette	Code
FKM	4
Silicone (MVQ)	9
EPDM	14

7 Tension/Fréquence	Code
12 V DC	B1
12 V 50/60 Hz	B4
24 V DC	C1
24 V 50/60 Hz	C4

8 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou rien	A0
Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE

9 Type d'actionneur	Code
Actionneur AUMA RP Avec manivelle démontable, classe d'isolation B indicateur visuel de position, chauffage indice de protection IP67 selon EN 60529, C2 selon EN ISO 12944-2, température ambiante standard -20 °C à +60 °C mesure du couple et limiteur de couple,	RP32
Actionneur AUMA RP Avec manivelle démontable, classe d'isolation B indicateur visuel de position, chauffage indice de protection IP67 selon EN 60529, C2 selon EN ISO 12944-2, température ambiante standard -20 °C à +60 °C mesure du couple et limiteur de couple,	RP64
Actionneur AUMA RP Avec manivelle démontable, classe d'isolation B indicateur visuel de position, chauffage indice de protection IP67 selon EN 60529, C2 selon EN ISO 12944-2, température ambiante standard -20 °C à +60 °C mesure du couple et limiteur de couple,	RP100

10 Version	Code
Sans	
Pièces en contact avec le fluide nettoyées pour assurer l'adhésion de la peinture, pièces emballées dans un sachet en plastique hermétique	0101
Ra ≤ 0,6 µm électropoli intérieur et extérieur, les données de surface se rapportent aux surfaces en contact avec le fluide	1508
Ra ≤ 0,8 µm intérieur poli mécaniquement, extérieur satiné, les données de surface se rapportent aux surfaces en contact avec le fluide	1502
Corps Ms (laiton) nickelé	1524
Papillon/embout poli à 1,6 µm	1590

11 Version spéciale	Code
Sans	
Certification ATEX	X

Exemple de référence - version standard

Option de commande	Code	Description
1 Type	428	Vanne papillon, à commande motorisée
2 DN	25	DN 25
3 Forme du corps	D	Corps de vanne 2 voies
4 Type de raccordement	1	Orifice taraudé DIN ISO 228
5 Matériau du boîtier	37	1.4408, inox de fonderie
6 Matériau de la manchette	14	EPDM
7 Tension/Fréquence	C1	24 V DC
8 Module de régulation	A0	Actionneur Tout ou rien
9 Type d'actionneur	3006	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 4 s, couple 6 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1, B4, C4
10 Type d'actionneur	RP64	Actionneur AUMA RP Avec manivelle démontable, classe d'isolation B indicateur visuel de position, chauffage indice de protection IP67 selon EN 60529, C2 selon EN ISO 12944-2, température ambiante standard -20 °C à +60 °C mesure du couple et limiteur de couple,
11 Version		Standard

Vanne papillon avec actionneur J+J

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Les produits qui sont commandés avec des **options de commande marquées en gras** représentent les séries dites préférées. En fonction du diamètre nominal, ils sont disponibles plus rapidement.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne papillon, à commande motorisée, corps avec revêtement C5-M (min. 250 µm) et gorge de fuite intégrée, axe anti-éjection avec protection contre la poussière, points de montage multiples grâce à une douille PTFE, système d'étanchéité multiple avec chanfrein d'insertion, lecture des données de matériau possible sans démontage	R488

2 DN	Code
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Forme du corps	Code
Version à bride (à oreilles taraudées), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	L
Version à double bride (section en U), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	U
Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	W

4 Pression de service	Code
3 bar	0
6 bar	1
10 bar	2
16 bar	3

5 Type de raccordement	Code
PN 6 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	1
PN 10 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	2

5 Type de raccordement	Code
PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	3
ANSI B16.5, classe 150, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	D
Bride BS 10 Tab E, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	S
Bride AS 2129 Tab D, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	T
Bride AS 2129 Tab E, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	U
Bride BS 10 Tab D, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	H
JIS 10 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	G
JIS 16 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	J

6 Matériau du corps	Code
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), revêtu époxy 250 µm	3

7 Matériau du papillon	Code
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, poli, rugosité Ra 0,6-3,2, sauf marquage du papillon	B
1.4408, revêtu HALAR	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu HALAR	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu Rilsan PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Matériau de l'axe	Code
1.4021 / AISI 420	1

9 Matériau de la manchette	Code
EPDM	E
SBR-AB/P (résistant à l'usure)	F
CSM	H
NR (certification FDA/1935-2004), blanc AB/W	I
NBR (certification DVGW Gaz)	J
EPDM (certification FDA/1935-2004), blanc	M
NBR	N
FKM +	O
EPDM-SHT (vapeur)	T
NBR (certification FDA/1935-2004), blanc	U
FKM	V

9 Matériau de la manchette	Code
EPDM (conforme à l'eau potable)	W
EPDM-HT (certification FDA/1935-2004)	Z

10 Fixation de la manchette	Code
Manchette collée dans le corps	B
Manchette non solidaire	L

11 Tension/Fréquence	Code
12 V DC	B1
24 V-240 V AC / DC pour modèles 20, 35, 55, 85, 140, 300	U5

12 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou rien, actionneur à 3 positions, contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires	A3
Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE
Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, ensemble batterie BSR (NF)	AE1
Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, ensemble batterie BSR (NO)	AE2
Actionneur Tout ou rien, sortie potentiomètre, classe A (EN15714-2)	AP
Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, sortie potentiomètre 5 kOhm, batterie de secours (NF), positionnement de repli réglable	AP1
Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0-10 V DC	E1
Positionneur DPS, signal de consigne externe 0-10 V, ensemble batterie BSR (NF)	E11
Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0/4-20 mA	E2
Positionneur, signal de consigne externe 4-20 mA, ensemble batterie (NF)	E21
Positionneur, signal de consigne externe 4-20 mA, ensemble batterie (NO)	E22

13 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 9 s, couple 20 Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C20
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 9 s, couple 35 Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C35
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 13 s, couple 55 Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C55
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 29 s, couple 85 Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C85

13 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 34 s, couple 140 Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C14
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 58 s, couple 300 Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C30

14 Version	Code
Sans	
Pièces en contact avec le fluide nettoyées pour assurer l'adhésion de la peinture, pièces emballées dans un sachet en plastique hermétique	0101
Vanne dépourvue de graisse et d'huile, pièces en contact avec le fluide nettoyées, emballée dans un sachet en PE	0107
Papillon en inox, sans inscription, rectifié et électropoli mécaniquement à 1,6 µm, intérieur de l'embout poli à 1,6 µm, pas de polissage des filetages dans le cas des filetages intérieurs	1782
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 5015, bleu ciel	1892
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 1023, jaune signalisation	1925
Pièces de fixation de qualité A4. Attention ! Risque de soudure à froid ! Le client doit prendre des mesures de prévention adaptées !	5143
Séparation thermique entre actionneur et corps de vanne via platine de montage	5222
Séparation thermique entre actionneur et corps de vanne via barrière de point de rosée	5226
Plaque signalétique en aluminium, anodisée noir, marquage laser, rivetée sur le corps	6061

15 Version spéciale	Code
Sans	
Certification ACS	A
Certification BELGAQUA	B
Certification DVGW Eau	D
Pays d'origine : Allemagne	E
Certification DVGW Gaz	G
Certification NSF 61 Eau	N
Version spéciale pour oxygène/Oxygen température maximale du fluide : 100 °C, pression de service restreinte selon les données fournies sur la plaque signalétique Matériaux en contact avec le fluide nettoyés et graisse ainsi que joint avec contrôle sur la base de DIN EN 1797 / ISO 21010	O
ASME B31.3	P
Certification DNV GL	S
Certification WRAS	W
Certification ATEX	X
Certification ATEX (dans le système de tuyauteries)	Y

Vanne papillon avec actionneur J+J

16 CONEXO	Code
Sans	
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

Exemple de référence - version standard

Option de commande	Code	Description
1 Type	R488	Vanne papillon, à commande motorisée, corps avec revêtement C5-M (min. 250 µm) et gorge de fuite intégrée, axe anti-éjection avec protection contre la poussière, points de montage multiples grâce à une douille PTFE, système d'étanchéité multiple avec chanfrein d'insertion, lecture des données de matériau possible sans démontage
2 DN	100	DN 100
3 Forme du corps	W	Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20
4 Pression de service	3	16 bar
5 Type de raccordement	3	PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20
6 Matériau du corps	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm
7 Matériau du papillon	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Matériau de l'axe	1	1.4021 / AISI 420
9 Matériau de la manchette	E	EPDM
10 Fixation de la manchette	L	Manchette non solidaire
11 Tension/Fréquence	U5	24 V-240 V AC / DC pour modèles 20, 35, 55, 85, 140, 300
12 Module de régulation	AE	Actionneur Tout ou rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)
13 Type d'actionneur	J4C85	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 29 s, couple 85 Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67
14 Version		Sans
15 Version spéciale		Sans
16 CONEXO		Sans

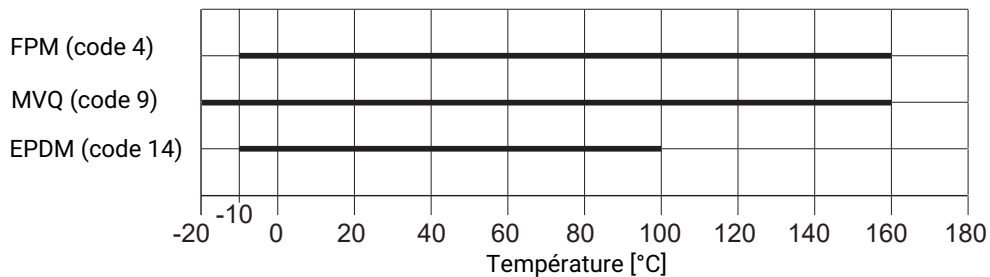
Données techniques de la vanne papillon

Fluide

Fluide de service : Convient pour les fluides neutres ou agressifs, sous la forme liquide ou gazeuse respectant les propriétés physiques et chimiques des matériaux du corps, du papillon et de l'étanchéité. Le produit ne peut être utilisé qu'avec des fluides du groupe 2, conformément à la Directive des Équipements Sous Pression.

Température

Température du fluide : Manchette



Pour les températures du fluide supérieures à 100 °C, utiliser aussi le kit de montage GEMÜ MSC (voir accessoires).

Température ambiante : -10 – 60 °C

Température de stockage : -20 – 60 °C

Pression

Pression de service : 0 – 10 bar

Remarque : À ne pas utiliser comme vanne en bout de ligne

Taux de pression : PN 10

Valeurs du Kv :

DN	Matériau du boîtier
	Code 37
15	7
20	15
25	20
32	55
40	90
50	140

Valeurs de Kv en m³/h

Conformité du produit

Directive Machines : 2006/42/CE

Directive des Équipements Sous Pression : 2014/68/UE

Directive CEM : 2014/30/UE

Agréments : FDA

Données mécaniques**Couples :**

DN	Couples
15	6,0
20	6,0
25	6,0
32	8,0
40	20,0
50	21,0

Couples en Nm

Poids :**Corps**

DN	Matériau du boîtier
	Code 37
15	900
20	940
25	1020
32	1100
40	1500
50	1950

Poids en g

Données techniques actionneur

Actionneur GEMÜ 9428

Données mécaniques

Poids : GEMÜ 9428

Tension d'alimentation 12 V / 24 V :	1,0 kg
Type d'actionneur 3035 :	2,4 kg

Protection : IP 65 selon EN 60529

Course nominale : 90°

Course maximale : 93°

Plage de réglage : 0 à 20° (contact de fin de course min.)
70 à 93° (contact de fin de course max.)

Données électriques

Temps de marche : 100 %

Protection électrique : À assurer côté client par disjoncteur-protecteur

Classe de protection : I (selon DIN EN 61140)

Connexion électrique

Connexion électrique : Connecteur de câble PG 13,5
Binder RD24 connecteur à bride série 693, nombre de pôles : 6+PE, IP67 (GEMÜ 3006, 3015)

Diamètre du câble : 7,5 – 12,5 mm

Section max. du câble : 1,5 mm²

Protection du moteur préconisée :

Tension d'alimentation	12 V DC	24 V DC
Type de disjoncteur de protection du moteur	Siemens 3RV 1011-1CA10	Siemens 3RV 1011-1BA10
Courant réglé	2,20	1,70

Valeurs de courant en A

Tension nominale : 12 V / 24 V AC ou DC ($\pm 10\%$)

Fréquence nominale : 50/60 Hz (pour tension AC nominale)

Puissance consommée :

Type d'actionneur	12 V DC	12 V AC	24 V DC	24 V AC
	Code B1	Code B4	Code C1	Code C4
3006	30,0	30,0	30,0	30,0
3015	30,0	-	30,0	-
3035	-	-	30,0	-

Puissance consommée en W

Courant consommé :	Type d'actionneur	12 V DC	12 V AC	24 V DC	24 V AC
		Code B1	Code B4	Code C1	Code C4
	3006	2,2	2,0	1,20	1,5
	3015	2,2	-	1,20	-
	3035	-	-	1,30	-

Valeurs de courant en A

Intensité de démarrage max. :	Type d'actionneur (code)	12 V DC	12 V AC	24 V DC	24 V AC
		Code B1	Code B4	Code C1	Code C4
	3006	6,3	2,4	4,0	1,8
	3015	9,2	-	3,8	-
	3035	-	-	3,3	-

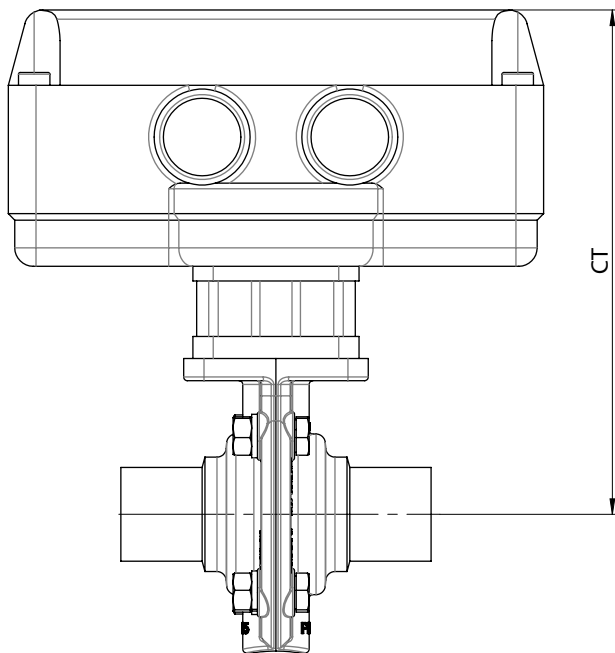
Valeurs de courant en A

Actionneur RP

Voir notice d'utilisation pour l'actionneur AUMA RP.

Dimensions

Hauteur d'encastrement



DN	CT	
	Type d'actionneur (code) ¹⁾	
	3006, 3015	3035
15	135,5	-
20	135,5	-
25	135,5	-
32	142,0	148,5
40	-	156,5
50	-	165,5

Dimensions en mm

1) **Type d'actionneur**

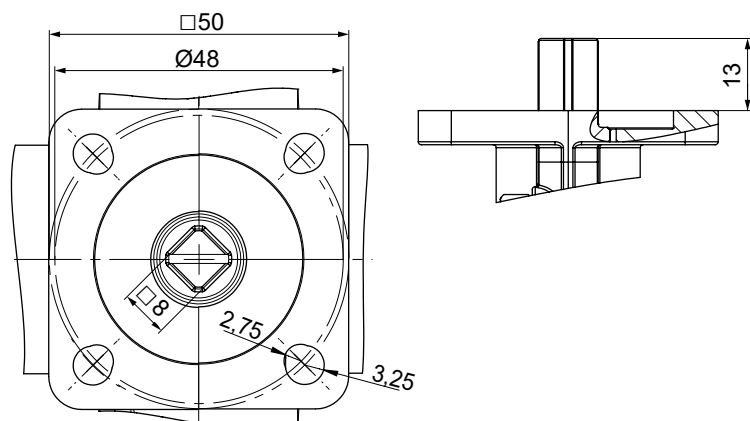
Code 3006 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 4 s, couple 6 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1, B4, C4

Code 3015 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 11 s, couple 15 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1

Code 3035 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15 s, couple 35 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation C1

Actionneur

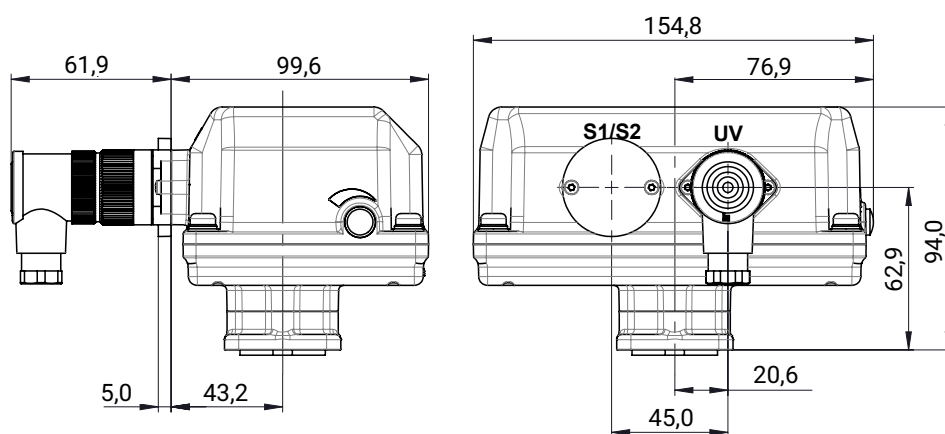
Bride de l'actionneur F05/G05



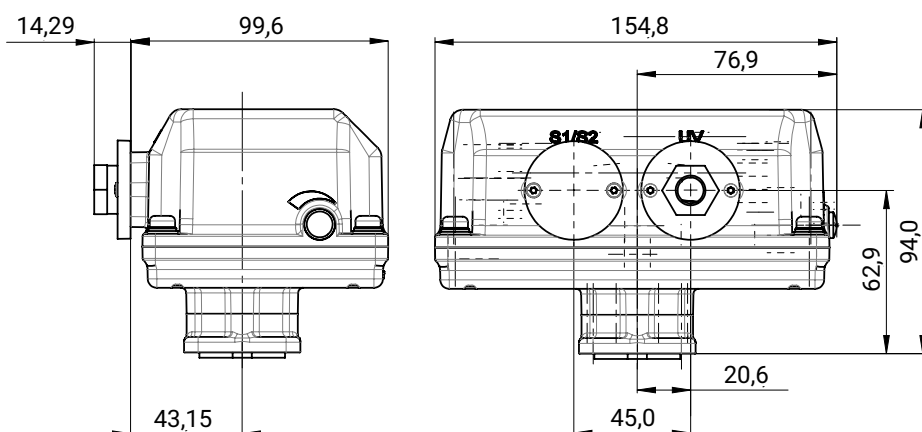
Dimensions en mm

Types d'actionneur 3006, 3015

Actionneur Tout ou rien (module de régulation code A0)

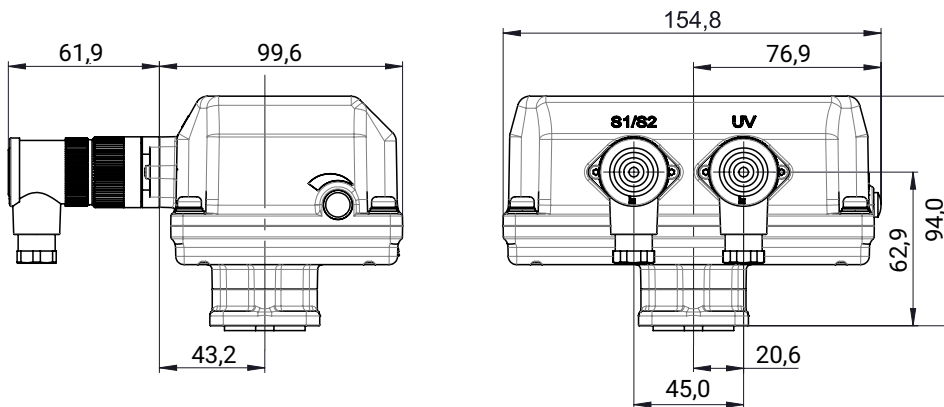


Actionneur Tout ou rien (module de régulation code A0 / numéro K 7158)



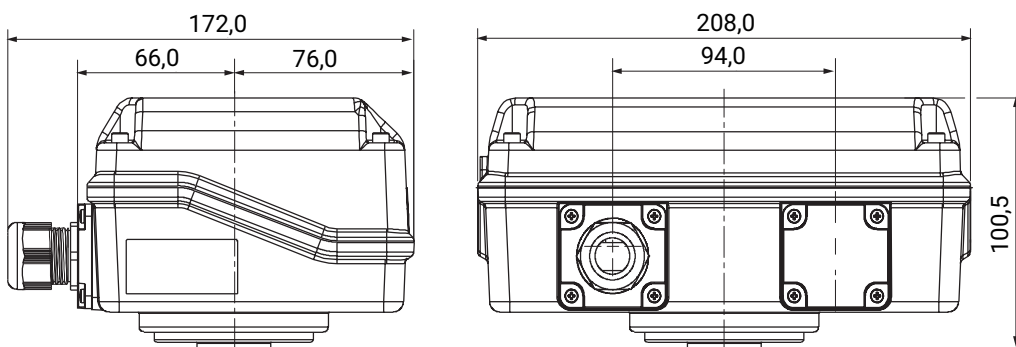
Dimensions

Commande Ouvert/Fermé, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires (module de régulation code AE)



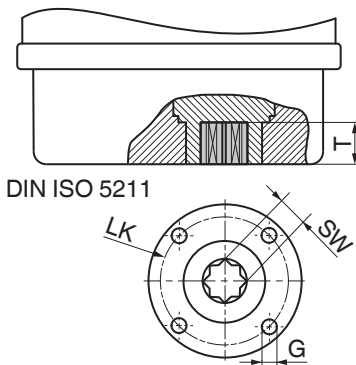
Dimensions en mm

Type d'actionneur 3035



Dimensions en mm

Dimensions de raccordement type d'actionneur (20XX, 30XX)



DIN ISO 5211

Type d'actionneur (code) ¹⁾	Taille du raccord (code)	Centrage (code)	SW	G	LK	T
3006, 3015	G05	Y	S08	Ø5,5	48,0	15,0
	F03	N	S09	M5	36,0	16,0
	F04	N	S09	M5	42,0	16,0
	F05	N	S09	M6	50,0	16,0
	F05	N	S11	M6	50,0	16,0
3035	F05	Y	S14	M6	50,0	22,0

Dimensions en mm

1) Type d'actionneur

Code 3006 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 4 s, couple 6 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1, B4, C4

Code 3015 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 11 s, couple 15 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation B1, C1

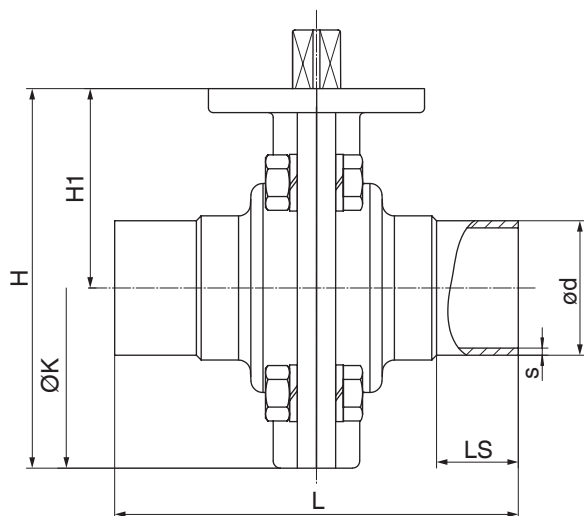
Code 3035 : Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15 s, couple 35 Nm, GEMÜ, taille 3, tension d'alimentation C1

Actionneurs AUMA, J+J

Pour des informations plus détaillées sur les actionneurs d'autres fabricants, voir la documentation des fabricants.

Corps

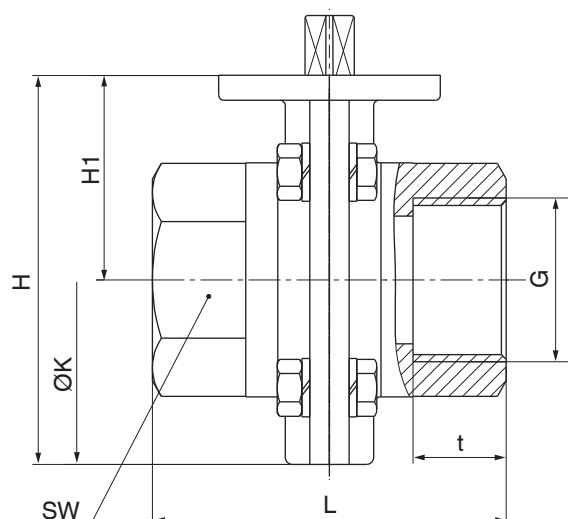
Embout à souder (code raccordement 0, 16, 17, 37, 59, 60)



DN	NPS	L	H	H1	ØK	LS	Embout DIN		Embout EN			
							Code 0	s	Code 16		Code 17	
							ød	s	ød	s	ød	s
15	1/2"	80,0	79,0	41,5	75,0	20,0	18,0	1,5	18,0	1,0	19,0	1,5
20	3/4"	84,0	79,0	41,5	75,0	22,0	22,0	1,5	22,0	1,0	23,0	1,5
25	1"	84,0	79,0	41,5	75,0	22,0	28,0	1,5	28,0	1,0	29,0	1,5
32	1¼"	88,0	91,0	48,0	85,0	25,0	34,0	1,5	34,0	1,0	35,0	1,5
40	1½"	96,0	108,0	56,0	103,0	25,0	40,0	1,5	40,0	1,0	41,0	1,5
50	2"	110,0	123,0	65,0	116,0	30,0	52,0	1,5	52,0	1,0	53,0	1,5

DN	NPS	L	H	H1	ØK	LS	SMS 3008		EN ISO 1127		ASME BPE	
							Code 37	s	Code 60		Code 59	
							ød	s	ød	s	ød	s
15	1/2"	80,0	79,0	41,5	75,0	20,0	-	-	21,3	1,6	12,7	1,65
20	3/4"	84,0	79,0	41,5	75,0	22,0	-	-	26,9	1,6	19,1	1,65
25	1"	84,0	79,0	41,5	75,0	22,0	25,0	1,2	33,7	2,0	25,4	1,65
32	1¼"	88,0	91,0	48,0	85,0	25,0	33,7	1,2	42,4	2,0	-	-
40	1½"	96,0	108,0	56,0	103,0	25,0	38,0	1,2	48,3	2,0	38,1	1,65
50	2"	110,0	123,0	65,0	116,0	30,0	51,0	1,2	60,3	2,0	50,8	1,65

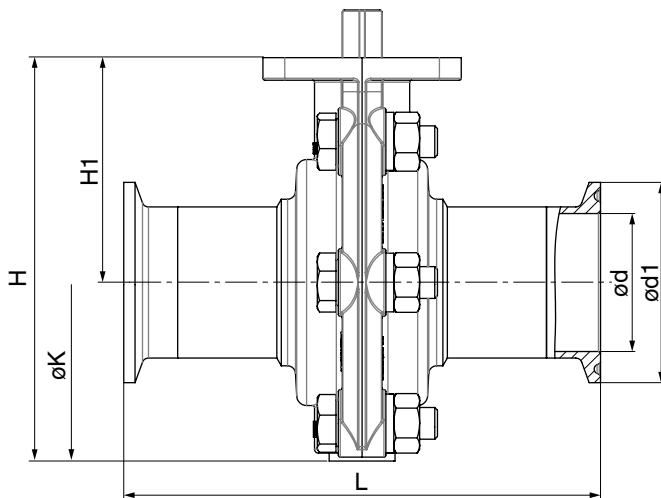
Dimensions en mm

Orifice taraudé (code raccordement 1, 31)

DN	G/NPT	L	H	H1	t	øK	SW	n
15	1/2"	72,0	79,0	41,5	15,0	75,0	27,0	6
20	3/4"	72,0	79,0	41,5	16,0	75,0	32,0	6
25	1"	72,0	79,0	41,5	19,0	75,0	41,0	6
32	1¼"	72,0	91,0	48,0	21,4	85,0	50,0	8
40	1½"	83,0	108,0	56,0	21,4	103,0	55,0	8
50	2"	88,0	123,0	65,0	25,7	116,0	70,0	8

Dimensions en mm

n = nombre de pans pour clé de serrage

Clamp (code raccordement 86, 88)

DN	NPS	L	H	H1	øK	DIN 32676 série A		ASME BPE	
						Code 86		Code 88	
						ød	ød1	ød	ød1
15	1/2"	115,0	79,0	41,5	75,0	16,0	34,0	9,4	25,0
20	3/4"	120,0	79,0	41,5	75,0	20,0	34,0	15,8	25,0
25	1"	125,0	79,0	41,5	75,0	26,0	50,5	22,1	50,5
32	1¼"	130,0	91,0	48,0	85,0	32,0	50,5	-	-
40	1½"	140,0	108,0	56,0	103,0	38,0	50,5	34,8	50,5
50	2"	150,0	123,0	65,0	116,0	50,0	64,0	47,5	64,0

Dimensions en mm

Accessoires**GEMÜ MSC****Kit d'adaptation**

Le kit d'adaptation MSC est une interface conçue pour réaliser les liaisons à partir de plans de montage suivant ISO 5211, avec des axes identiques ou différents. Ce kit d'adaptation garantit une séparation thermique de l'actionneur et du corps de vanne. Il peut également être utilisé comme compensation de hauteur pour les tuyauteries calorifugées. Le kit d'adaptation est disponible en acier galvanisé et en inox en version fermée ou ouverte.



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Gert-Müller-Platz 1 D-74635 Kupferzell
Tél. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de
www.gemu-group.com